

Porównanie tłumaczeń Mateusza 22:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedz więc nam co Ci zdaje się wolno dać pogłowne Cezarowi czy nie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Powiedz nam więc, jak uważasz? Czy należy płacić podatek cesarzowi,* czy nie?*** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Powiedz więc nam, co ci zdaje się: dozwolone jest dać pogłowne Cezarowi czy nie?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedz więc nam co Ci zdaje się wolno dać pogłowne Cezarowi czy nie

¹⁾ <x>470 17:25-27</x>; <x>490 23:2</x>; <x>500 19:12</x>

²⁾ Chodziło o podatek pogłówny płacony na rzecz Rzymu.